



California State Seal of Biliteracy

- ◆ The California State Seal of Biliteracy became effective January 1, 2012 under Assembly Bill 815.
- ◆ This program recognizes high school graduates who have attained a high level of proficiency in speaking, reading and writing one or more languages, in addition to English.
- ◆ This seal is awarded by the State Superintendent of Public Instruction in accordance with criteria set forth in the legislation.
- ◆ Currently, Chaffey Joint Union High School District awards the seal to graduating seniors that meet their criteria.

Benefits of the OMSD Pathway of Biliteracy Awards

- ◆ Alignment with CJUHSD goals of students earning the State Seal of Biliteracy.
- ◆ Pathway to the State Seal of Biliteracy.
- ◆ Competitive advantage for scholarships and college admission.
- ◆ Certification of biliteracy for employers.



Why offer the OMSD Pathway of Biliteracy Awards?

- ◆ Builds a foundation whereby OMSD students can earn the California State Seal of Biliteracy in high school
- ◆ Affirms positive attitudes towards multilingualism
- ◆ Honors the achievement of our students
- ◆ Strengthens family and community connections
- ◆ Encourages the pursuit of biliteracy in high school
- ◆ Validates student's use of multiple languages
- ◆ Encourages college and career readiness
- ◆ Prepares students with global and 21st century skills

On May 17, 2018, the OMSD Board of Trustees Adopted Resolution 2017-18-34, Ontario-Montclair School District's Pathway Seal of Biliteracy Award

Through the establishment of this **Pathway Seal of Biliteracy Award**, the Board encourages pupils to develop biliteracy skills and contribute to a multi-cultural society; encourages foreign language instruction in OMSD; supports dual language immersion and other language programs; recognizes and honors our communities' rich and diverse language assets; strengthens, affirms and honors diversity in multiple cultures and languages; and encourage students to earn the California Seal of Biliteracy upon graduation at their respective high schools



BOARD OF TRUSTEES

Sonia Alvarado
Kristen "Kris" Brake
Sarah S. Galvez
Flora Martinez
Elvia M. Rivas

SUPERINTENDENT

James Q. Hammond Ed.D.

SUPERINTENDENT'S CABINET

Hector Macias, Ph.D., Deputy Superintendent
Robert F. Gallagher, Assistant Superintendent, Learning & Teaching
Phil Hillman, Chief Business Official
Alana Hughes-Hunter, Ed.D., Assistant Superintendent, SELPA & Equity
Irma Sanchez, Executive Assistant to the Superintendent

PATHWAY SEAL OF BILITERACY



2026-2027

LEARNING & TEACHING DIVISION

Multilingual Learning, Plan Development, & Instructional Supports

(909) 418-6391
www.omsd.net



WHAT IS THE OMSD PATHWAY OF BILITERACY AWARD?

Specialized award given to students who meet the OMSD Pathway of Biliteracy Award criteria

- Ribbon and certificate awarded in Kindergarten District-wide
- Medal and certificate awarded in eighth grade District-wide

Dual Immersion Schools will award OMSD Pathway of Biliteracy awards in Kindergarten, third, sixth and eighth grades.

Please contact Central Language Academy at (909) 983-8522, Euclid Elementary School at (909) 984-5119 or Montera Elementary at (909) 445-1062



KINDERGARTEN

Criteria for OMSD Pathway of Biliteracy Award

End of Kindergarten: “Proud to Become Bilingual” *(all elementary schools except Dual Immersion Program)**

In the student's primary language, English or other successfully demonstrate oral literacy and foundational skills:

- Identify and say the names of primary colors (Red, Blue, Green, Yellow, Orange, Purple, Brown and Black)
- Follow three-step oral instructions
- Orally dictate a story from a picture or sequence of events
- Complete a log of books the child has read with another adult or in a small group

In the student's secondary language, English or other:

- Orally dictate a story from a picture or sequence of events
- Produce oral expressions using simple phrases in response to a prompt



8TH GRADE

Criteria for OMSD Pathway of Biliteracy Award

End of Eighth Grade: “Middle School Biliteracy Attainment Award” *(all middle schools except Dual Immersion Program)**

In the student's primary language and secondary language, English or other:

- Ability to interpret from English to a second language
- Written essay on ‘why knowing multiple languages is important’ in either language
- Service of 15 volunteer hours to school or community that utilizes two or more languages
- Reading 1 grade level below or higher on relative placement in taught language and in the second language at a novice level
- Overall GPA of 3.0 or higher

*** Dual Immersion Programs have criteria for Kindergarten, 3rd, 6th and 8th grade aligned to the instructional goals of the program.**



2026-2027

APPLICATION TIMELINE

Now – January 27:

School sites Communicate program to parents, parent advisory groups, community and schools and recruit candidates for awards in Kindergarten and 8th grades.

By January 28: Kindergarten and 8th parents submit applications of intent to their school and complete all requirements by March 24.

By January 29: School sites inform the Multilingual Learning office the second language to be tested and add names to the internal spreadsheet provided.

February 1– March 24:

School sites complete testing in Kindergarten and 8th in second language & students complete logs.

By March 26:

School sites submit names of students to the Multilingual Learning office. School Sites file application in paperwork in students cumulative file.

By April 9:

School sites send home approval letters to parents with recognition information.

By May 7:

Kindergarten ribbons, Kindergarten & 8th grade certificates and 8th grade medallions are distributed for site student recognitions.

May 20:

OMSD sends names of 8th grade award recipients to Chaffey Joint Union High School District.